



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
20 February 2004

Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 118 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/58/570)]

58/249. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев проверенные финансовые ведомости фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за год, закончившийся 31 декабря 2002 года¹, и доклад Комиссии ревизоров по ним, доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2000–2001 годов², второй доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении счетов Организации Объединенных Наций³ и по счетам фондов и программ Организации Объединенных Наций⁴ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2001 года, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵,

признавая сложность условий, в которых Управление Верховного комиссара по делам беженцев Организации Объединенных Наций осуществляет свою деятельность,

1. *утверждает* финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости и доклад и заключение Комиссии ревизоров в отношении фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, за период с 1 января по 31 декабря 2002 года¹;

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 5E (A/58/5/Add.5).

² A/58/114, добавление.

³ A/58/97.

⁴ A/58/97/Add.1.

⁵ A/58/384.

2. *одобряет* рекомендации Комиссии ревизоров, содержащиеся в ее докладе⁶;

3. *одобряет также* замечания и рекомендацию, содержащиеся в пунктах 2–18 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵;

4. *с обеспокоенностью отмечает* выявленные Комиссией ревизоров недостатки в управлении финансовыми и людскими ресурсами в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, настоятельно призывает Верховного комиссара продолжать выполнять рекомендации Комиссии и просит Верховного комиссара регулярно докладывать соответствующим руководящим органам о ходе выполнения этих рекомендаций;

5. *отмечает* усилия Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров;

6. *с обеспокоенностью отмечает* дальнейшее сокращение резервов Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и просит Верховного комиссара проанализировать причины сохранения дефицита оперативного бюджета в целях обеспечения того, чтобы во все финансовые годы расходы на деятельность Управления, как правило, не превышали его поступлений;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад обо всех необеспеченных средствами обязательствах Организации Объединенных Наций и ее фондов и программ в связи с прекращением и после прекращения сотрудниками службы и предложить меры, которые бы позволили добиться прогресса в деле обеспечения полного финансирования таких обязательств;

8. *принимает к сведению* второй доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении счетов Организации Объединенных Наций³ и по счетам фондов и программ Организации Объединенных Наций⁴ за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2001 года, и доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций²;

9. *с удовлетворением отмечает* рекомендацию об объединении докладов Генерального секретаря по счетам Организации Объединенных Наций и по счетам фондов и программ в единый доклад⁷;

10. *просит* Генерального секретаря и впредь включать в сводный доклад информацию о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров и давать разъяснения в отношении частично выполненных и невыполненных рекомендаций;

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 5E (A/58/5/Add.5)*, глава II.

⁷ A/58/114, добавление, пункт 7.

11. *просит* проверенные организации принять все необходимые меры в целях безотлагательного осуществления невыполненных рекомендаций ревизоров в полном объеме.

*79-е пленарное заседание,
23 декабря 2003 года*